

**Zeitschrift:** Magazine aide et soins à domicile : revue spécialisée de l'Association suisse des services d'aide et de soins à domicile

**Herausgeber:** Spitex Verband Schweiz

**Band:** - (2020)

**Heft:** 1

**Vorwort:** En route, toujours et partout

**Autor:** Guéry, Flora

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# En route, toujours et partout



«Partout, pour tous.» Telle est la devise de l'Aide et soins à domicile (ASD) à but non lucratif – et la question du «partout» est traitée en détail dans cette édition consacrée à «L'ASD et la mobilité». Dans une interview, Sibylle Ochsner, vice-présidente d'ASD Suisse, évoque les bons et les moins bons côtés des déplacements de l'ASD, le financement des trajets ou encore les véhicules

que l'ASD pourrait peut-être un jour utiliser. Dans le dossier dédié à la mobilité, vous trouverez aussi le portrait de deux bénévoles du service de transport de l'organisation d'ASD de Gäu (SO) ainsi que six histoires se rapportant à la mobilité provenant de différentes organisations de base.

La séance photo réalisée pour ce numéro a eu lieu dans les Grisons. Résultat, les clichés montrent que l'ASD se rend chez ses clientes et ses clients par tous les temps, et même dans la neige fraîche. Pour résonner avec le thème de la mobilité, le logo de l'ASD a par ailleurs été modifié: l'avez-vous remarqué sur la couverture? Comme le logo dessine une route, une voiture, un vélo et un piéton ont été ajoutés en guise de clin d'œil au dossier «L'ASD et la mobilité».

D'autres articles intéressants figurent dans cette édition: un client du service d'ASD d'Obermarch (SZ) raconte comment il lutte contre la discrimination des personnes en situation de handicap, malgré sa maladie. Une employée fribourgeoise de l'ASD explique quant à elle pourquoi elle exerce aussi le métier de fleuriste. Et vous pourrez aussi découvrir le projet-pilote thurgovien «Drehschreibe RegioArbon», une «plaque tournante» d'aide interdisciplinaire. Enfin, c'est la contorsionniste Nina Burri qui répond à nos «cinq questions». Bonne lecture!

Flora Guéry, rédactrice

## 4 ACTUEL

### PRESTATIONS

6 Un portrait en lien avec la «Journée des malades»

### SOCIÉTÉ

10 Une employée de l'ASD à la fois ASSC et fleuriste

### 13 DOSSIER «L'ASD et la mobilité»

14 Interview sur les nombreux déplacements de l'ASD

20 Des histoires de mobilité issues de toute la Suisse

26 Deux bénévoles roulent pour l'ASD

### RÉSEAU

30 En visite auprès de Drehschreibe RegioArbon

### DIALOGUE

34 5 questions à la «femme-serpent» Nina Burri

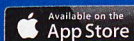
## 35 LA DERNIÈRE

Couverture: Diana Lago, de l'organisation d'ASD de Foppa (GR), aime se déplacer pour le travail, même dans la neige.  
Photo: Leo Wyden



**Intuitive, pratique, gratuite.**

L'application du Magazine ASD et ses nouvelles fonctionnalités pour smartphones et tablettes.



**S'informer et partager:**  
facebook.com/SpitexMagazin